

- Utilisez l'appareil en suivant exclusivement cette notice. Ces instructions ne couvrent pas toutes les conditions et situations pouvant se présenter. Il est toujours nécessaire d'agir avec bon sens et prudence pour l'installation, le fonctionnement et la conservation de tous les appareils électroménagers.
- Cet appareil a été conçu pour la climatisation des locaux domestiques et il ne doit pas être destiné à d'autres usages.
- Il est dangereux de modifier ou d'altérer d'une quelconque façon les caractéristiques de l'appareil.
- L'appareil doit être installé selon les normes nationales en matière d'équipements électriques.
- Pour les éventuelles réparations, adressez-vous toujours et exclusivement aux Centres de SAV agréés par le fabricant. Les réparations effectuées par un personnel non qualifié peuvent être dangereuses. Cet appareil doit être utilisé exclusivement par des adultes. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités psychophysiques sensorielles réduites, une expérience ou des connaissances insuffisantes, sans la surveillance vigilante et les instructions d'un responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil doit être relié à une mise à la terre efficace. Faites contrôler l'installation électrique par un électricien qualifié.
- Évitez d'utiliser des rallonges pour le cordon d'alimentation électrique.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez toujours l'appareil.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation électrique pour déplacer l'appareil.
- N'installez pas l'appareil dans des locaux où l'air peut contenir du gaz, de l'huile ou du soufre, ni à proximité de sources de chaleur.
- Respectez une distance minimale de 50 cm entre l'appareil et toute substance inflammable (alcool, etc.) ou récipients sous pression (vaporisateurs, etc.)
- Ne posez pas d'objets lourds ou chauds sur l'appareil.
- Nettoyez le filtre à air au moins une fois par semaine.
- Évitez d'utiliser des appareils de chauffage tout près du climatiseur.
- L'appareil doit être transporté à la verticale ou couché sur le côté. Avant de transporter l'appareil, videz toute l'eau qu'il contient. Attendez au moins 1 heure avant de mettre en marche un appareil qui vient d'être transporté.
- Ne couvrez pas l'appareil avec des sacs en plastique avant de le ranger.
- Les matériaux utilisés pour l'emballage sont recyclables. Il est conseillé, par conséquent, de les déposer dans les bennes prévues pour la collecte différenciée.
- Quand il arrive à la fin de sa vie utile, le climatiseur doit être apporté dans un centre de collecte spécialisé.
- Afin d'éviter tout risque, le cordon d'alimentation éventuellement abîmé devra être remplacé exclusivement par le Fabricant ou par son SAV.
- Le R410 est un gaz frigorigène conforme aux normes CEE sur l'écologie. Il est recommandé de ne pas percer le circuit frigorigène de l'appareil.

INFORMATION ENVIRONNEMENTALE : Cette unité contient des fluorures à effet de serre couverts par le protocole de Kyoto. Les opérations d'entretien et d'élimination doivent être effectuées exclusivement par du personnel qualifié (R410A, GWP=1975).

AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2002/96/EC.



Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains.

Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service.

Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Avant de brancher la fiche sur la prise de courant, vérifiez si :

- la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique au dos de l'appareil ;
- la prise et la ligne d'alimentation électrique peuvent supporter la charge requise ;
- la prise est appropriée à la fiche de l'appareil, autrement, faites-la remplacer ;
- la prise est reliée à une mise à la terre efficace. **Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette norme sur la prévention des accidents du travail.**

LE CLIMATISEUR PINGUINO

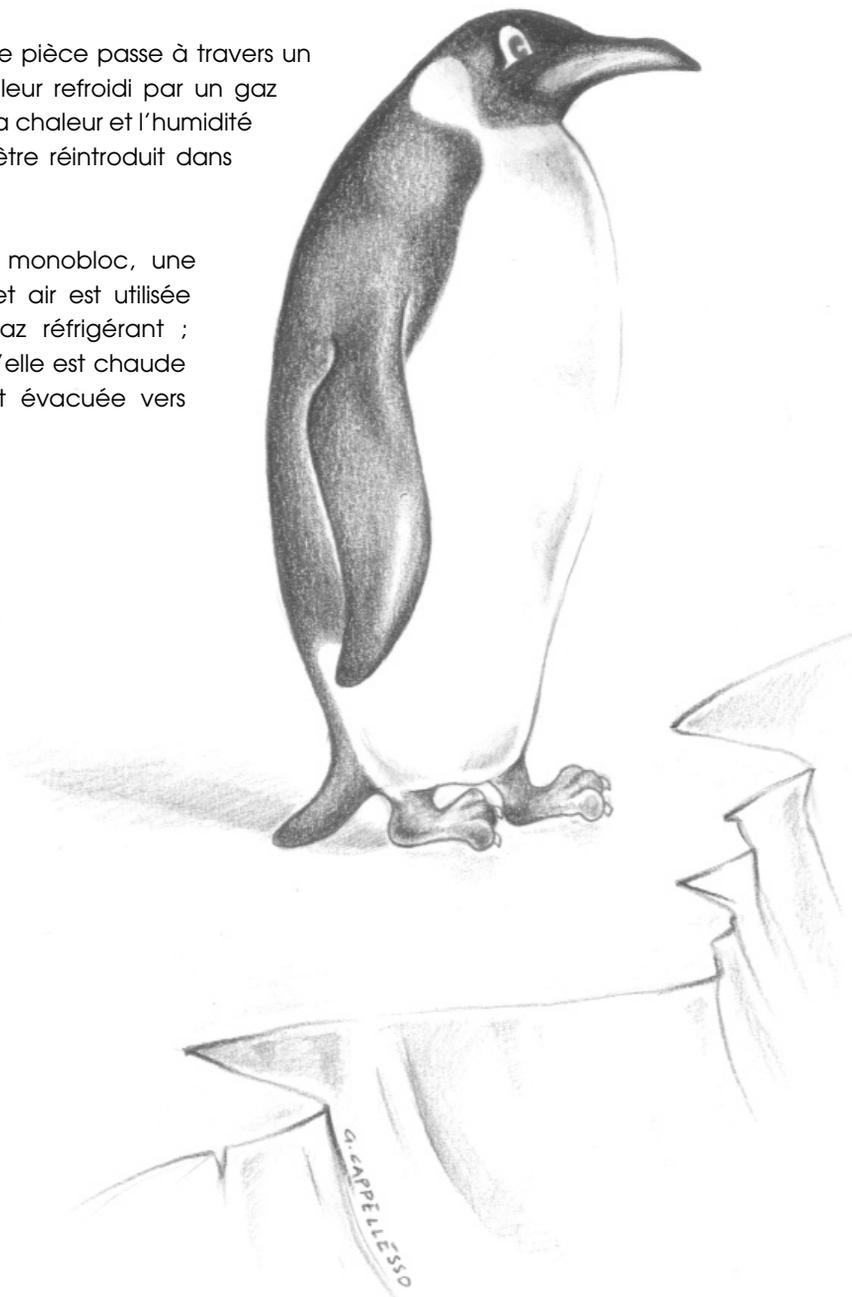
Pendant les mois d'été, les conditions de bien-être sont atteintes avec une température comprise entre 24°C et 27°C et avec une humidité relative d'environ 50%.

Le climatiseur est un appareil qui prélève l'humidité et la chaleur de la pièce dans laquelle il est placé.

Par rapport aux modèles à installation fixe, les climatiseurs portables présentent l'avantage de pouvoir être déplacés non seulement d'une pièce à l'autre dans la maison mais aussi d'un édifice à l'autre.

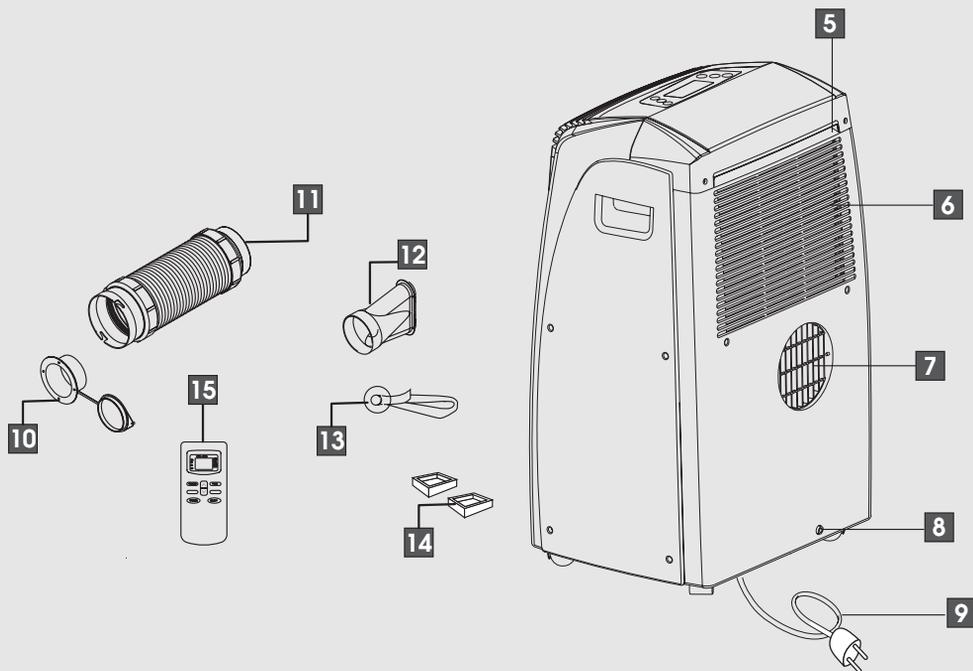
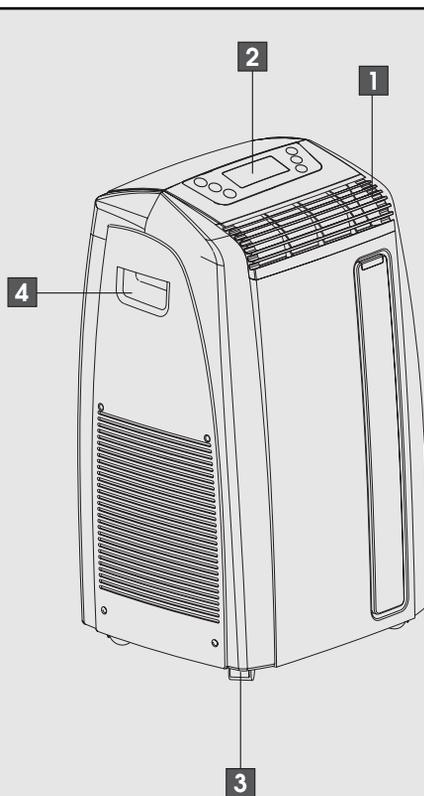
L'air chaud de votre pièce passe à travers un échangeur de chaleur refroidi par un gaz réfrigérant. Il cède la chaleur et l'humidité en excès avant d'être réintroduit dans la pièce.

Dans les modèles monobloc, une petite partie de cet air est utilisée pour refroidir le gaz réfrigérant ; ensuite, une fois qu'elle est chaude et humide, elle est évacuée vers l'extérieur.



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- 1 Grille de sortie d'air
- 2 Tableau de commande
- 3 Roulettes
- 4 Poignées
- 5 Filtre
- 6 Grille aspiration air
- 7 Logement du tuyau d'évacuation de l'air
- 8 Évacuation condensat
- 9 Cordon d'alimentation
- 10 Bouchon bride
- 11 Tuyau évacuation air
- 12 Embout pour fenêtre
- 13 Ventouses
- 14 Cale-roulettes
- 15 Télécommande



PRÉPARATION À L'EMPLOI

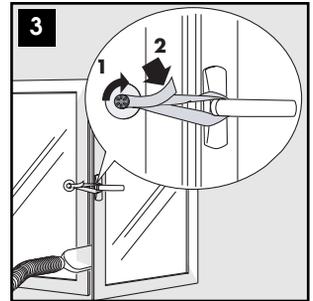
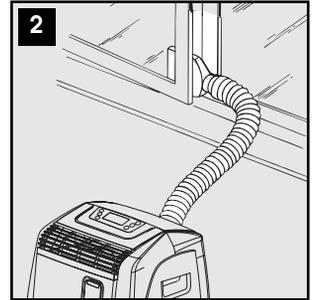
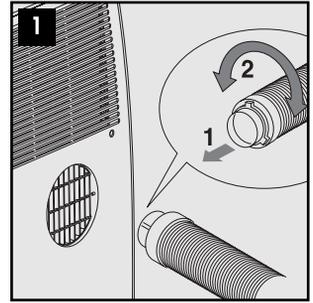
Vous trouverez ci-après toutes les indications nécessaires pour préparer au mieux le fonctionnement de votre climatiseur. L'appareil doit toujours être installé en veillant à ce qu'il n'y ait aucun obstacle sur l'entrée ni sur la sortie de l'air.

CLIMATISATION SANS INSTALLATION

Quelques simples opérations et votre appareil vous garantira le bien-être :

- Fixez le tuyau d'évacuation de l'air dans le logement prévu à l'arrière de l'appareil (fig. 1).
- Appliquez l'embout pour fenêtre à l'extrémité du tuyau.
- Approchez le climatiseur d'une fenêtre ou d'une porte-fenêtre.
- Allongez le tuyau ce qu'il faut pour atteindre la fenêtre
- Assurez-vous de ne pas boucher le tuyau d'évacuation d'air.
- Entrebâillez la fenêtre ou la porte-fenêtre et positionnez l'embout (fig. 2).
- Si vous avez une fenêtre à double battant, utilisez la ventouse fournie avec l'appareil pour maintenir les vitres légèrement entrouvertes (fig. 3).

Limitez le plus possible la longueur et les coudes du tuyau d'air et évitez les étranglements.

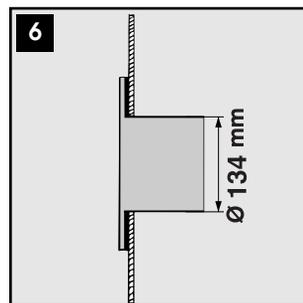
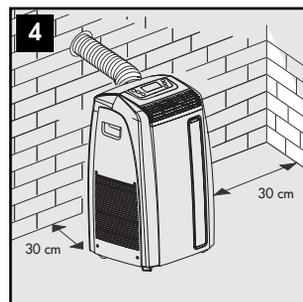
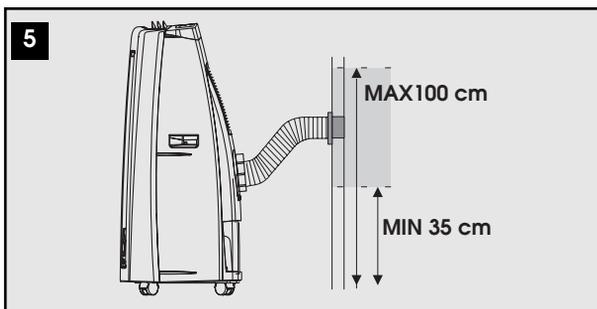


CLIMATISATION AVEC INSTALLATION

Si vous le désirez, l'appareil peut être aussi installé de manière semi-permanente. (Fig. 7)

Dans ce cas, vous devrez :

- percer un trou (\varnothing 134 mm) en respectant les hauteurs indiquées fig. 5.

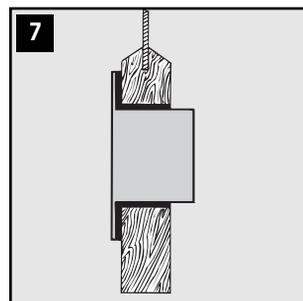


dans la vitre de la fenêtre

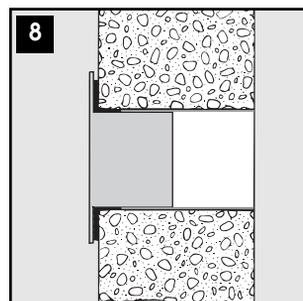
- Introduisez la bride dans le trou en suivant les indications fig. 6, 7 et 8.
- Fixez le tuyau dans le logement prévu au dos de l'appareil (fig. 1)
- Appliquez l'extrémité du tuyau contre la bride comme indiqué fig. 8. Quand le tuyau n'est pas raccordé, vous pouvez boucher le trou avec le bouchon de la bride.

Limitez le plus possible la longueur et les coudes du tuyau d'air et évitez les étranglements.

- ✓ Dans le cas d'une installation semi-permanente, nous conseillons de laisser une porte entrebâillée (1 cm suffit) pour garantir un bon renouvellement d'air dans la pièce.

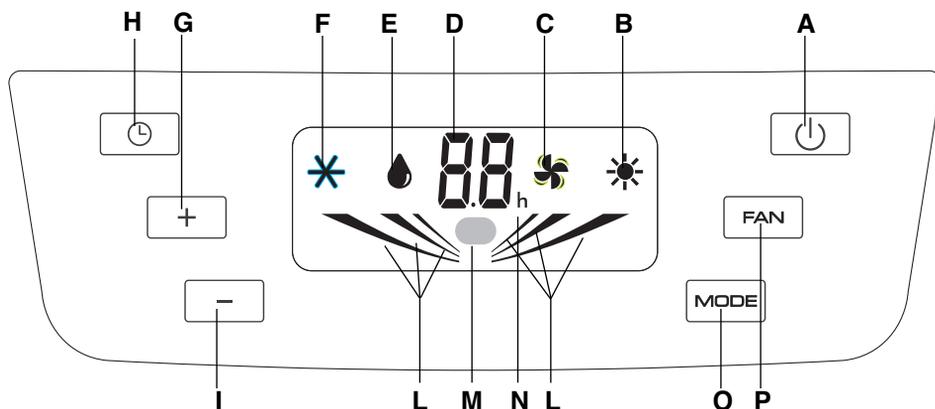


dans le socle en bois de la porte-fenêtre



dans le mur : nous conseillons d'isoler la section du mur avec un matériau isolant approprié.

DESCRIPTION DU TABLEAU DE COMMANDE



- A** Touche ON/ STAND-BY (marche-veille)
- B** Témoin fonction chauffage (seulement sur certains modèles)
- C** Témoin fonction ventilation
- D** Display Il affiche les valeurs de température programmées et le temps de fonctionnement programmé
- E** Témoin fonction déshumidification
- F** Témoin fonction climatisation
- G** Touche augmentation température/ temps de fonctionnement programmé
- H** Témoin minuterie
- I** Touche diminution température/ temps de fonctionnement programmé
- L** Témoins vitesse de ventilation
- M** Récepteur télécommande
- N** Indicateur heures minuterie
- O** Touche sélection fonctions MODE
Climatisation, déshumidification, ventilation, chauffage (seulement sur certains modèles)
- P** Touche FAN sélection vitesse de ventilation

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

Branchez l'appareil.

Deux lignes sur l'afficheur indiquent que l'appareil est en veille (stand-by).

Appuyez sur la touche **ON/ STAND-BY (A)** (au démarrage, le climatiseur part de la dernière fonction programmée avant l'arrêt).

Appuyez sur la touche **MODE (O)** jusqu'à ce que s'allume le voyant correspondant à la fonction désirée, soit :

Témoin (F) ✱ : fonction climatisation

Témoin (E) 💧 : fonction déshumidification

Témoin (C) 🌀 : fonction ventilation



FONCTION CLIMATISATION “✱”

Idéale pour les périodes de touffeur qui imposent une action de rafraîchissement et déshumidification.

Pour programmer correctement cette fonction, appuyez sur la touche “**MODE**” jusqu’à ce que le témoin ✱ s’allume, appuyez sur les touches + (G) ou - (I) jusqu’à ce que l’écran affiche la température que vous désirez atteindre.

Sélectionnez ensuite la vitesse de ventilation en appuyant sur la touche **FAN (P)** jusqu’à ce que s’allume le témoin de la vitesse de ventilation désirée, soit:

-  **(HIGH)** si vous désirez obtenir la puissance maximale du climatiseur en atteignant le plus rapidement possible la température désirée
 -  **(MED)** si vous désirez réduire le bruit tout en maintenant un bon niveau de confort
 -  **(LOW)** si vous désirez le plus grand silence
- AUTO: si vous préférez que la machine choisisse automatiquement la meilleure vitesse de ventilation, en fonction de la température que vous avez programmée sur l’écran numérique (la graphique de l’écran est en mouvement).



L’été, les températures les plus adaptées varient de 24 à 27 °C. Les températures nettement inférieures à la température extérieure sont déconseillées.

FONCTION DÉSHUMIDIFICATION

Elle est idéale pour réduire l’humidité ambiante en évitant les baisses et les hausses de température (saisons intermédiaires, endroits humides, périodes de pluie, etc.)

En fonction déshumidification, l’appareil choisit automatiquement la vitesse de ventilation.



FONCTION VENTILATION

lez la vitesse de ventilation en appuyant sur la touche “**FAN (P)**” L’écran affichera la vitesse de ventilation sélectionnée. (HIGH, MED, LOW). Cette modalité ne permet pas de sélectionner la fonction AUTO.



PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE

La minuterie permet de régler la présélection de la mise en marche et de l'arrêt de l'appareil. Ce réglage vous évitera de gaspiller de l'énergie électrique tout en optimisant les périodes de fonctionnement.

Présélection de la mise en marche

- Branchez et allumez l'appareil en appuyant sur la touche **ON/ STAND-BY (A)** ; sélectionnez la fonction désirée et les autres programmations de fonctionnement (température, vitesse de ventilation, etc.).
 - Appuyez de nouveau sur la touche **ON/ STAND-BY (A)** : l'appareil se mettra en veille.
 - Appuyez sur la touche minuterie (**H**) : le dernier réglage effectué ou la valeur prédéfinie 6.0 h clignotera à l'écran.
 - Agissez sur les touches + (**G**) ou - (**I**) pour programmer le nombre d'heures au bout duquel l'appareil doit démarrer.
 - Pour les 10 premières heures, vous pouvez programmer par tranches d'une demi-heure. Pour des temps supérieurs à 10 heures, vous pouvez programmer par tranches d'une heure. Si vous appuyez sur les touches "+" (**G**) ou "-" (**I**) pendant plus de 2 secondes, vous activerez automatiquement le défilement rapide jusqu'à un maximum de 24 heures. Pour confirmer le réglage effectué, appuyez à nouveau sur la touche minuterie dans les quelques secondes.
 - Si vous ne confirmez pas dans les quelques secondes, l'écran se remettra en veille.
- La minuterie étant branchée, l'écran affiche le temps manquant avant l'allumage programmé. Pour supprimer la programmation de la minuterie, appuyez sur la touche minuterie (**H**).

Présélection de l'arrêt

- Vous pouvez programmer la présélection de l'arrêt "climatisation/ déshumidification/ ventilation depuis n'importe quelle modalité de fonctionnement.
 - Appuyez sur la touche minuterie (**H**) : le dernier réglage effectué ou la valeur prédéfinie 6.0 h. clignotera à l'écran.
 - Agissez sur les touches "+" (**G**) ou "-" (**I**) pour programmer le nombre d'heures au bout duquel l'appareil doit s'arrêter.
- Pour les 10 premières heures, vous pouvez programmer par tranches d'une demi-heure. Pour des temps supérieurs à 10 heures, vous pouvez programmer par tranches d'une heure. Si vous appuyez sur les touches "+" (**G**) ou "-" (**I**) pendant plus de 2 secondes, vous activerez automatiquement le défilement rapide jusqu'à un maximum de 24 heures. Pour confirmer le réglage effectué, appuyez à nouveau sur la touche minuterie dans les quelques secondes. À l'heure établie, le climatiseur s'arrêtera et se remettra en veille. Pour supprimer la programmation de la minuterie, appuyez sur la touche minuterie (**H**).

AUTODIAGNOSTIC

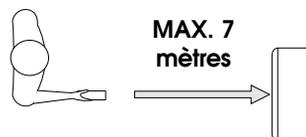
L'appareil est doté d'un système d'autodiagnostic qui identifie certaines anomalies de fonctionnement.

SI L'ÉCRAN AFFICHE...	...QUE FAIRE ?
L L LOW TEMPERATURE (HORS-GEL)	Quand la machine travaille en fonction climatisation ou déshumidification, ce dispositif évite la formation de glace. Le processus de dégivrage étant terminé, l'appareil repartira automatiquement.
PF PROBE FAILURE (SONDE DÉTÉRIORÉE)	Si cette alarme apparaît, contactez un centre de Service.
F L FULL TANK (BAC PLEIN)	Videz le bac de sécurité au moyen des tuyaux d'évacuation (voir page 47 "opération de fin de saison")

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

UTILISATION CORRECTE DE LA TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande vers le récepteur **M**) du climatiseur.
- Distance maximale : environ 7 mètres (sans aucun obstacle entre la télécommande et le récepteur).
- Maniez la télécommande **très doucement** évitez de la faire tomber, de l'exposer aux rayons directs du soleil et de la laisser à proximité de sources de chaleur.



DESCRIPTION DE LA TÉLÉCOMMANDE

- 16) Bouton "FAN"
- 17) Bouton "ON/OFF"
- 18) Bouton "MODE"
- 19) Bouton "TIMER"
- 20) écran

Introduction ou remplacement des piles

- Retirez le couvercle au dos de la télécommande;
- Retirez les éventuelles piles usées
- Introduisez deux piles R03 "AAA" de 1,5 V en les mettant dans la bonne position (voir les instructions à l'intérieur du compartiment piles)
- Refermez le couvercle.

✓ Si vous remplacez ou si vous détruisez la télécommande, retirez les piles et jetez-les conformément aux lois en vigueur car elles nuisent à l'environnement.

MISE EN MARCHÉ DE L'APPAREIL

Branchez l'appareil.

Appuyez sur la touche **ON/OFF** (17) de la télécommande (à la mise en marche, le climatiseur part de la dernière fonction programmée avant l'arrêt).

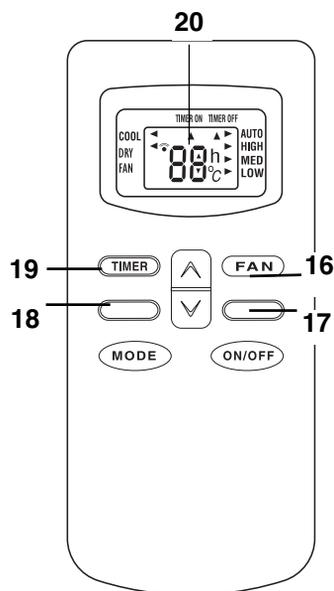
Appuyez sur la touche **MODE** (18) pour sélectionner le fonction désirée:

CLIMATISATION (COOL)

DÉSHUMIDIFICATION (DRY)

SEULEMENT VENTILATION (FAN)

Sur l'écran, une flèche indique la fonction sélectionnée.



FONCTION CLIMATISATION (COOL)

Idéale pour les périodes de touffeur qui exigent une action de rafraîchissement et de ventilation.

Dans la fonction climatisation, pour sélectionner la température désirée, agissez sur les touches . L'écran affichera la température programmée.

Pour modifier la vitesse de ventilation, agissez sur le bouton **FAN (16)** de la télécommande en choisissant:

LOW: si vous désirez le maximum de silence

MED: si vous désirez réduire le bruit tout en maintenant un bon niveau de confort.

HIGH: si vous désirez obtenir la puissance maximale du climatiseur en atteignant le plus rapidement possible la température désirée.

AUTO: si vous préférez que la machine choisisse automatiquement la meilleure vitesse de ventilation, en fonction de la température que vous avez programmée sur l'écran numérique.

Deux flèches à l'écran indiquent respectivement "COOL" et la vitesse de ventilation.

L'été, les températures les plus adaptées varient de 24 à 27 °C. Les températures nettement inférieures à la température extérieure sont toujours déconseillées.

FONCTION DÉSHUMIDIFICATION

Elle est idéale pour réduire l'humidité ambiante en évitant les baisses et les hausses de température (saisons intermédiaires, endroits humides, périodes de pluie, etc.)

En fonction déshumidification, l'appareil choisit automatiquement la vitesse de ventilation.

Deux flèches à l'écran de la télécommande indiquent respectivement "DRY" et "AUTO".

FONCTION SEULEMENT VENTILATION (FAN)

Dans la modalité ventilation, vous pouvez programmer la vitesse du ventilateur en appuyant sur le bouton **FAN (16)**.

La vitesse du ventilateur change de l'une à l'autre parmi celles disponibles (LOW/MED/HIGH).

Deux flèches à l'écran indiquent la fonction "FAN" et la vitesse programmée.

Cette modalité ne permet pas de sélectionner la vitesse AUTO.

PROGRAMMATION DE LA MINUTERIE

La minuterie permet de régler la présélection de la marche ou de l'arrêt de l'appareil. Ce réglage vous évitera de gaspiller de l'énergie électrique tout en optimisant les périodes de fonctionnement.

Comment programmer la présélection de l'arrêt

- Le climatiseur étant en marche, appuyez sur la touche **TIMER (19)** : l'écran affichera les heures, le symbole "h" clignotant et une flèche indiquant "TIMER OFF".
- Programmez le temps d'arrêt désiré à l'aide des touches  (de 30 minutes à 24 heures).
Pour les 10 premières heures, vous pouvez programmer par tranches d'une demi-heure.
Pour des temps supérieurs à 10 heures, vous pouvez programmer par tranches d'une heure.
- Appuyez de nouveau sur la touche **TIMER** pour confirmer la sélection effectuée. Un signal sonore et l'affichage du temps programmé sur le tableau de commande confirment la programmation de la minuterie. L'écran du climatiseur et celui de la télécommande affichent le temps qui reste au fur et à mesure que le temps s'écoule.
À la fin du temps programmé, l'appareil s'arrête automatiquement.

Pour annuler la programmation de la minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER**: vous entendrez un signal sonore et les deux écrans afficheront à nouveau les programmations effectuées avant l'activation de la minuterie.

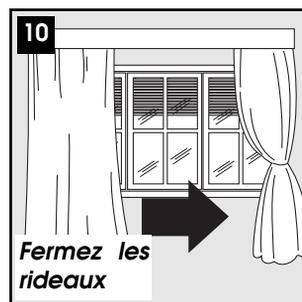
Comment programmer la présélection de la marche

- Le climatiseur étant en stand-by, appuyez sur la touche **TIMER (19)**: l'écran affichera une flèche clignotante indiquant "TIMER ON".
Vous pouvez maintenant effectuer toutes les programmations désirées au moment de la mise en marche programmée (modalités de fonctionnement, vitesse du ventilateur et température).
Confirmez les programmations à l'aide du bouton **TIMER**.
L'écran affichera les heures et le symbole "h" clignotant.
- Programmez le temps de mise en marche désiré à l'aide des touches  (de 30 minutes à 24 heures).
Pour les 10 premières heures, vous pouvez programmer par tranches d'une demi-heure.
Pour des temps supérieurs à 10 heures, vous pouvez programmer par tranches d'une heure.
- Appuyez de nouveau sur la touche **TIMER** pour confirmer la mise en marche programmée. Un signal sonore et l'affichage du temps programmé sur le tableau de commande confirment la programmation de la minuterie.
L'écran affiche le temps qui reste au fur et à mesure que le temps s'écoule.
- À la fin du temps programmé, l'appareil s'allume automatiquement avec les programmations choisies.
- Pour annuler la programmation de la minuterie, appuyez à nouveau sur le bouton **TIMER**: vous entendrez un signal sonore et les deux écrans se remettront en veille.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

Voici quelques conseils pratiques pour obtenir un rendement optimal de votre climatiseur :

- fermez toutes les portes et les fenêtres de la pièce à climatiser (fig. 9). Dans le cas d'une installation semi-permanente, nous conseillons de laisser une porte entrebâillée (1 cm suffit) afin de garantir un bon renouvellement d'air dans la pièce.
- Pour garantir un fonctionnement extrêmement économique, n'exposez pas la pièce aux rayons directs du soleil : fermez les rideaux et/ou baissez partiellement les stores (fig. 10).
- Ne posez pas d'objets sur le climatiseur
- N'obstruez pas l'entrée ni la sortie de l'air 2 (fig. 11) : laissez les grilles dégagées
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur dans la pièce.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides (buanderie)
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Contrôlez si le climatiseur est positionné sur un sol parfaitement plat. Placez éventuellement les cale-roulettes 14 sous les roulettes avant.



NETTOYAGE

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche  sur le tableau de commande ou sur la télécommande, attendez quelques minutes et **débranchez** l'appareil.

NETTOYAGE DE LA CARROSSERIE

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide et essuyez-le avec un chiffon sec.

- ✓ Ne lavez jamais le climatiseur à l'eau, cela pourrait être dangereux.
- ✓ N'utilisez jamais d'essence, ni d'alcool, ni de solvant pour le nettoyage. Ne vaporisez jamais de liquide insecticide ou similaire.

NETTOYAGE DES FILTRES À AIR.

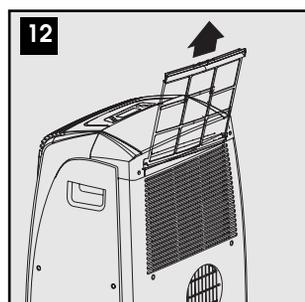
Afin de maintenir intacte l'efficacité de votre climatiseur, nous vous conseillons de nettoyer le filtre à air chaque semaine de fonctionnement.

Les filtres se trouvent au niveau de la grille d'aspiration (fig. 12).

Pour éliminer la poussière qui s'est déposée sur le filtre à ions à air, utilisez un aspirateur. Si le filtre est très sale, plongez-le dans de l'eau tiède et rincez-le plusieurs fois.

La température de l'eau doit être inférieure à 40 °C

Après l'avoir lavé, laissez-le sécher. Pour le remonter, remettez les filtres dans la grille d'aspiration, et raccrochez celle-ci à l'appareil.



OPÉRATIONS DE DÉBUT ET FIN DE SAISON

VÉRIFICATIONS DE DÉBUT DE SAISON

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et la prise sont en bon état et que la mise à la terre est efficace. Observez scrupuleusement les normes d'installation.

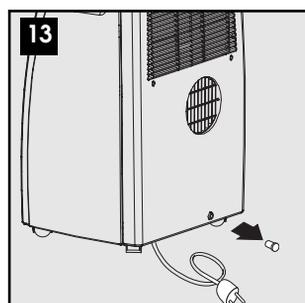
OPÉRATIONS DE FIN DE SAISON

Pour vider complètement de son eau le circuit intérieur, ouvrez le volet (fig. 13).

Laissez couler toute l'eau résiduelle.

Une fois que tout est vidé, rebouchez les tuyaux et remettez-les à leur place.

Nettoyez les filtres et faites-les bien sécher avant de les remonter.



SI QUELQUE CHOSE NE MARCHE PAS ...

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Le climatiseur ne marche pas	<ul style="list-style-type: none">• Absence de courant• La fiche n'est pas branchée• Le dispositif de protection interne s'est déclenché	<ul style="list-style-type: none">• Attendez• Remettez la fiche• Attendez 30 minutes, si le problème persiste, appelez votre Centre SAV.
Le climatiseur ne marche que peu de temps	<ul style="list-style-type: none">• Le tuyau d'évacuation de l'air forme un étranglement ou il plisse• Une obstruction empêche l'évacuation de l'air à l'extérieur	<ul style="list-style-type: none">• positionnez correctement le tuyau d'évacuation de l'air en limitant le plus possible la longueur et les coudes et évitez les étranglements• identifiez et supprimez les obstacles qui empêchent l'évacuation de l'air à l'extérieur
Le climatiseur fonctionne mais il ne rafraîchit pas la pièce	<ul style="list-style-type: none">• Il y a une fenêtre, une porte ou des rideaux ouverts• Une source de chaleur est en marche dans la pièce (four, sèche-cheveux, etc.)• Le tuyau d'évacuation de l'air s'est déboîté• Les caractéristiques techniques de l'appareil ne sont pas adaptées pour climatiser la pièce où il est installé	<ul style="list-style-type: none">• fermez les portes, les fenêtres et les rideaux et suivez les «conseils pour une utilisation correcte» indiqués précédemment• supprimez les sources de chaleur• fixez le tuyau d'évacuation de l'air dans le logement prévu à l'arrière de l'appareil (fig. 1)
Pendant le fonctionnement, l'appareil génère une odeur désagréable dans la pièce	<ul style="list-style-type: none">• le filtre à air est encrassé	<ul style="list-style-type: none">• nettoyez ou remplacez les filtres comme indiqué précédemment
Le climatiseur ne fonctionne pas pendant 3 minutes environ après la remise en marche	<ul style="list-style-type: none">• Pour protéger le compresseur, un dispositif interne retarde la mise en marche d'environ 3 minutes après la remise en marche	<ul style="list-style-type: none">• attendez. Ce laps de temps après la remise en marche fait partie du fonctionnement normal
L'écran affiche le symbole : LT / PF / FT / FI	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil est doté d'un système d'auto-diagnostic qui identifie certaines anomalies de fonctionnement.	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

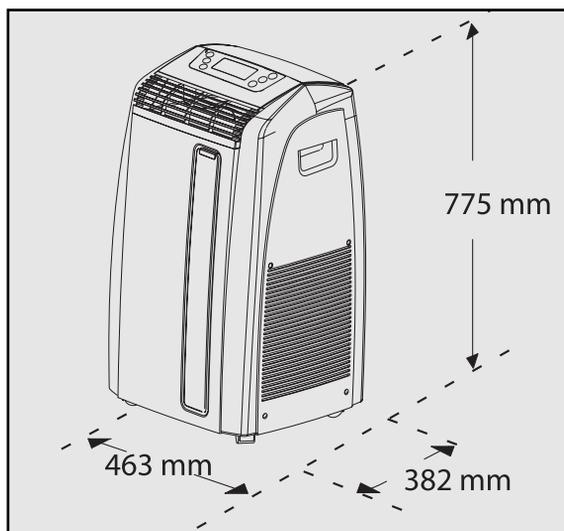
Tension d'alimentation	voir plaque signalétique
Puissance max. absorbée en climatisation	"
Réfrigérant	"
Puissance frigorifique	"

CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT CONSEILLÉES

Température dans la pièce en climatisation 18÷35°C

DIMENSIONS DE L'APPAREIL

- largeur 463 mm
- hauteur 775 mm
- profondeur 382 mm
- poids 32 kg



GARANTIE

Les conditions de garantie et d'assistance technique sont indiquées dans la documentation qui accompagne votre appareil.